



Military users,
refer to this map as:
Référence de cette carte
pour usage militaire

SERIES A 741
MAP 83 J/12
EDITION 2 MCE ÉDITION

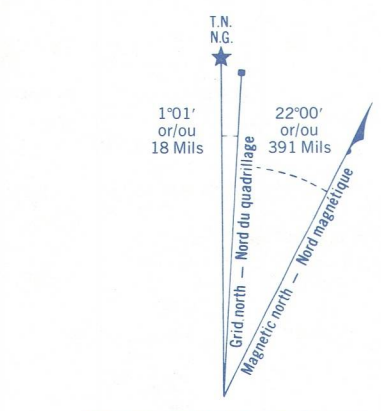
GLOSSARY GLOSSAIRE

Airfield Terrain d'aviation
Avenue Avenue
City Limits Limites de ville
Contours Contours
Creek Ruisseau
Dugout Abreuvoir
Dune Dune
Filtration Plant Usine de filtration
Gas Gaz
Golf Course Terrain de golf
Junk Yard Ferraille
Kiosk Kiosque
Lockout Bâtiment
Mine Waste Débris de mine
Oil Wells Puits de pétrole
Park Parc
Ranch Ranch
Senior Citizens Home Foyer de la 3e âge
Site Area Site
Storage Bag Sacs à déchets
Surveyed Line Ligne arpentée
Tank Réservoir
Water Eau
Winter Road Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet, voir au verso

ABBREVIATIONS ABREVIATIONS

Aband. Abandoned Abandonné, de
C Cemetery Cimetière
Co County Comté
E Elevator Élévateur
F Ferry Traversier
H Indian Reserve Réserve indienne
H Hospital Hôpital
L Lot Lot
Micro Microwave Micro-ondes
Mun. Municipality Municipalité
P Post Office Bureau de poste
P.W. Power House Centrale électrique
RCMP Royal Canadian Mounted Police Gendarmes de la Gendarmerie Canadienne
Res. Reservoir Réservoir
Trans Sta. Transformer Station Poste de transformateurs
TL Tree Farm Licence Licence deylviculture

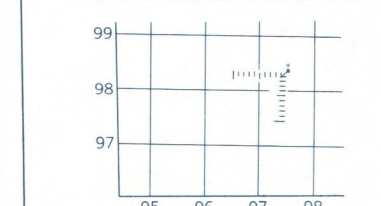


Use diagram for only the following numerical values:
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1981
FOR CENTRE OF MAP
Annual change, decreasing 12.3"
Utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1981
Variation annuelle, décroissant 12.3"

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 11
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSIEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
11U	NL

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS



REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÉRENCE

EASTING: Road number on grid line
immédiatement à l'est du point.
ABSCISSE: Numéro le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du point.
Estimate tenth of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le point en direction est.

NORTHING: Road number on grid line
immédiatement au nord du point.
ORDONNÉE: Numéro le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement au-dessus
du point.
Estimate tenth of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le point en direction nord.

GRID REFERENCE: 975964
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975964

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 62 miles)
La plus proche référence similaire est à 100 000 mètres (environ 62 milles)

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

83 J/16	83 J/13	83 J/14
83 J/9	83 J/12	83 J/11
83 J/8	83 J/5	83 J/6

INDEX TO ADDING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

SWARTZ LAKE
83 J/12
EDITION 2

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
Ottawa. From aerial photography taken in 1977. Culture check
1978. Published in 1981.

Opportunities may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1981 Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Département de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Roads:
loose or stabilized surface, all weather
loose surface, dry weather
unimproved streets
cart track
trail, cut line or portage

Routes:
gravel, aggloméré, toute saison
de graver, temps sec
de terre
sentier, percée ou portage

2 lanes or more
moins de 2 voies

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE
POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO



Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained
by writing to the Geodetic Survey, Surveys and Mapping Branch, Ottawa.

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement
en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
EQUIDISTANCE DES COUPURES 50 PIEDS

Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

CONTOUR INTERVAL 50 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

Altitudes en pieds
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection Transverse de Mercator

Département de l'Énergie, des Mines et des Ressources,
Ottawa. From aerial photography taken in 1977. Culture check
1978. Published in 1981.

Opportunities may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1981 Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Département de l'Énergie, des Mines et des Ressources.